

## Regolamento

### Promotore del concorso

L' Athesia Druck S.r.l. – Società a responsabilità limitata con sede amministrativa a Bolzano in Via Portici 41, intende promuovere un **concorso a premi** in base al presente regolamento. La manifestazione verrà seguita dal delegato della società, Sig. Reinhold Miribung (+39 0471 92 55 80).

### Denominazione del concorso

La manifestazione è denominata „**Dolomiten Sportlerwahl 2025 - premiazione 2026**“.

### Destinatari

Il concorso si rivolge ai lettori del quotidiano „Dolomiten“, edito dalla stessa Athesia Druck srl. Non sono ammessi al gioco i dipendenti del gruppo “Athesia”.

### Durata

L'inizio della promozione del concorso a premi è prevista per il giorno 28 febbraio 2026 e il concorso dura fino al giorno 10 aprile 2026.

### Area del concorso

L'intero territorio provinciale.

### Pubblicità

Il concorso verrà promosso attraverso il quotidiano “Dolomiten“, diversi massmedia e internet. L'inizio della promozione del concorso a premi è previsto per il giorno 28 febbraio 2026. Nota: I messaggi pubblicitari saranno redatti nel rispetto di quanto dichiarato nel regolamento.

### Modalità di partecipazione al concorso

Il quotidiano “Dolomiten“ invita i propri lettori ad esprimere la propria preferenza sullo **sportivo dell'anno** diviso nelle seguenti categorie:

- Sportivo dell'anno
- Sportiva dell'anno
- Squadra dell'anno.

I più votati, ovvero coloro che avranno totalizzato più voti sommati tra i voti-Internet, i voti tramite App e i voti dei giornalisti, riceveranno un trofeo come premio simbolico.

I lettori possono partecipare al concorso a premi tramite:

#### **1) SITO-INTERNET:**

Durante il periodo di votazione sul sito Internet [www.gewinnspiel.it/sportlerwahl](http://www.gewinnspiel.it/sportlerwahl) saranno elencati tutti i candidati al premio sportivo dell'anno. Per partecipare al concorso i partecipanti dovranno indicare almeno un loro preferito in una delle categorie dal **28 febbraio al 19 marzo 2026**. Ogni utente registrato ha la possibilità di votare una volta sola al giorno per categoria. Ogni utente partecipa **all'estrazione digitale** con un voto solo al giorno, indipendentemente se dovesse aver votato uno sportivo in una sola categoria o in più categorie. Il server su cui sono conservati i dati si trova in Italia.

#### **2) APP DOLOMITEN/ZETT:**

Nella sezione “Gewinnspiele” (iniziative) posta nella app gratuita del quotidiano Dolomiten saranno elencati tutti i candidati al premio sportivo dell'anno delle tre categorie dal **28 febbraio al 19 marzo 2026**. È possibile votare una

volta sola al giorno per categoria. Ogni utente partecipa all'estrazione digitale con un voto solo al giorno, indipendentemente se dovesse aver votato uno sportivo in una sola categoria o in più categorie.

Il server su cui sono conservati i dati si trova in Germania. È stato predisposto un sistema automatico di trasferimento dei suddetti dati su un server residente in Italia, dal quale viene poi fatta l'assegnazione dei premi in presenza dell'addetto della Camera di Commercio di Bolzano.

#### **Estrazione dei premi:**

È prevista un'estrazione entro il giorno 10 aprile 2026 in assenza di pubblico ma in presenza di un funzionario della Camera di Commercio di Bolzano. I partecipanti partecipano all'estrazione indipendentemente dal esito della votazione dello sportivo dell'anno. Tra tutti i voti digitali tramite App e sito-internet saranno estratti nel seguente ordine:

- tre buoni (3 vincitori) "Luxury Resort Quellenhof "
- cinque buoni d'acquisti (5 vincitori) "Gartenmarkt-Tutto Giardino"
- dieci buoni d'acquisti (10 vincitori) "Forst"

Possono vincere solo persone residenti in Alto Adige. Ogni partecipante può vincere solamente un premio. Oltre ai vincitori saranno estratti 10 vincitori di riserva.

#### **Descrizione e valore dei 18 premi:**

- 3 buoni di soggiorno di 2 notti per 2 persone (mezza pensione Quellenhof) presso l'albergo "Luxury Resort Quellenhof" a Val Passiria (Alto Adige provincia Bolzano) – controvalore complessivo di **Euro 2.704,92 + Iva.**
- 5 buoni d'acquisti del valore di Euro 100 euro + iva, da utilizzare in uno dei negozi "Gartenmarkt – Tutto Giardino" del Consorzio Agrario LHG, Provinciale del Trentino-Alto Adige provincia Bolzano – controvalore complessivo di **Euro 500,00 (iva inclusa).**
- 10 buoni d'acquisti del valore di Euro 100 + iva, da utilizzare in uno delle concessionarie "Forst" provincia di Bolzano – controvalore complessivo di **Euro 1.000,00 + Iva.**

Il valore complessivo del montepremi è di **Euro 4.204,92.**

#### **Modalità di consegna dei premi**

I vincitori vengono avvisati tramite telefono/SMS/WhatsApp. Si provvederà di contattare il vincitore telefonicamente due volte al giorno in 5 giorni diversi, non consecutivi ma intervallati, e tutto questo entro un lasso di tempo di 10 giorni. Le telefonate saranno distribuite nell'arco dell'intera giornata. I premi vengono consegnati nell'ambito di una cerimonia festiva ai vincitori e se impossibilitati possono ritirare i premi presso l'ufficio Athesia „diffusione & logistica“ in Zona Industriale a Bolzano, Via del Vigneto 7, entro due mesi dopo il giorno dell'estrazione. Se i vincitori non potessero intervenire alla manifestazione di premiazione o non potessero presentarsi per il ritiro dei premi presso la sede della società promotrice, il premio sarà inviato ai vincitori a spese della società promotrice. Nel caso che un premio non fosse assegnabile al vincitore o questo rifiuti la consegna, sarà assegnato al vincitore di riserva, individuato al termine di ogni estrazione. Il promotore si impegna a devolvere i premi non assegnati all'assistenza tumori Alto Adige di Bolzano (ONLUS BENEFICIARIO).

#### **Dichiarazione**

L' Athesia Druck GmbH rinuncia alla rivalsa sui vincitori ai sensi all'articolo 30 del DPR 600/73.

#### **Privacy**

#### **INFORMATIVA IN MERITO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Ai sensi degli art. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 ("GDPR" o "Regolamento"), ed in generale in osservanza del principio di trasparenza previsto dal Regolamento medesimo, **Athesia Druck s.r.l.** fornisce le seguenti

informazioni in merito al trattamento dei dati personali in relazione alla partecipazione al concorso a premi nominato „Dolomiten-Sportlerwahl 2025- premiazione 2026 “ (“Concorso”).

## **1. TITOLARE DEL TRATTAMENTO**

Il Titolare del trattamento (cioè il soggetto che determina le finalità e i mezzi del trattamento di dati personali, “Titolare del Trattamento” o “Titolare”) è:

**Athesia Druck s.r.l**

via dei Portici 41, 39100 Bozen

C.F. e P.IVA 00853870210

tel. +39 0471 928 801

PEC: [athesiadruck.gmbh@pec.it](mailto:athesiadruck.gmbh@pec.it).

Per contatti specificamente relativi alla tutela dei dati personali, compreso l'esercizio dei diritti di cui al successivo punto 9, si indica in particolare l'indirizzo e-mail [privacy@athesia.it](mailto:privacy@athesia.it) ai quali si prega di voler rivolgere le eventuali richieste.

## **2. DATI DI CONTATTO DEL RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI**

Si informa che Athesia Druck s.r.l. ha designato, ai sensi dell'art. 37 del Regolamento, il responsabile della protezione dei dati (Data Protection Officer, in sigla “DPO”), che è da Lei contattabile attraverso i seguenti canali: indirizzo Athesia AG, c/a dipartimento Privacy, via dei Portici, 39100 Bolzano (BZ); e-mail: [dpo@athesia.it](mailto:dpo@athesia.it)

## **3. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO**

Il trattamento dei dati personali potrà avere le seguenti finalità:

- 1) Finalità precontrattuali, contrattuali, amministrative e contabili (compresi la gestione di reclami e contenzioso, l'eventuale consegna dei premi) relative alla Sua partecipazione al Concorso, nonché per ogni altro trattamento di tipo contabile, fiscale, amministrativo ecc... o comunque richiesto dalla normativa in relazione alla Sua partecipazione al Concorso (finalità di gestione del Concorso);
- 2) (in caso di consenso dell'interessato) promozione e vendita di prodotti e servizi effettuate attraverso lettere, telefono, materiale pubblicitario, sistemi automatizzati di comunicazione, newsletter (marketing diretto);

## **4. TIPOLOGIA DATI TRATTATI**

Possono essere oggetto di trattamento le seguenti categorie di dati:

- cognome, nome, data e luogo di nascita, residenza o domicilio, indirizzo e-mail, numero di telefono cellulare (se necessario allo svolgimento delle attività connesse al concorso)
- (in caso di consenso al trattamento per finalità di marketing diretto) anche numero di telefono;

## **5. BASE GIURIDICA DEL TRATTAMENTO ED OBBLIGATORietà DEL CONFERIMENTO**

Per quanto riguarda la finalità 1), non sussiste un obbligo di conferimento dei dati, ma se essi non verranno conferiti non sarà possibile la Sua partecipazione al Concorso. I dati il cui conferimento è necessario alla partecipazione al concorso sono quelli identificati nel modulo di iscrizione con l'asterisco (\*). La base giuridica del relativo trattamento dei dati personali è la necessità di dare esecuzione al contratto con Lei in essere (Concorso) o alle relative misure precontrattuali adottate su Sua richiesta.

## **6. RACCOLTA, MODALITÀ DI TRATTAMENTO E CONSERVAZIONE**

I dati sono raccolti presso l'interessato, cioè sono i dati che Lei ci fornirà e quelli risultanti dall'utilizzo del prodotto o servizio.

Il trattamento sarà effettuato:

- mediante l'utilizzo di sistemi manuali e automatizzati;
- da soggetti o categorie di autorizzati all'assolvimento dei relativi compiti;
- con l'impiego di misure adeguate a garantire la riservatezza dei dati ed evitare l'accesso agli stessi da parte di terzi non autorizzati.

Per quanto riguarda la finalità 1 del precedente punto 3, i Suoi dati saranno conservati per tutta la durata del rapporto contrattuale, e, dopo la cessazione del rapporto –limitatamente ai dati a quel punto necessari– per l'estinzione delle obbligazioni contrattualmente assunte e per l'espletamento di tutti gli eventuali adempimenti di legge e per le esigenze di tutela anche contrattuale connessi o da esso derivanti.

Non vi sono processi decisionali automatizzati.

## **7. COMUNICAZIONE DEI DATI**

Ferme restando le comunicazioni eseguite in adempimento di obblighi di legge e contrattuali, tutti i dati raccolti ed elaborati potranno essere comunicati, esclusivamente per le finalità sopra specificate, a:

- tutti i soggetti cui la facoltà di accesso a tali dati è riconosciuta in forza di provvedimenti normativi;
- dipendenti, collaboratori, fornitori e partner del concorso del Titolare, nell'ambito delle relative mansioni e/o obblighi contrattuali relativi all'esecuzione del rapporto contrattuale con gli interessati; tra i soggetti fornitori del Titolare si indicano a titolo esemplificativo altre società del Gruppo che svolgono attività per accordi di servizi intercompany, istituti bancari e creditizi, imprese di assicurazioni, consulenti legali, avvocati, consulenti fiscali e commercialisti, società di recupero crediti, spedizionieri, ecc.;
- amministrazioni pubbliche (compresa l'amministrazione finanziaria);

## **8. LUOGO DI TRATTAMENTO DEI DATI**

Lo svolgimento dell'attività avviene sul territorio dell'Unione Europea. Non vi è intenzione di trasferire i dati al di fuori del territorio dell'Unione Europea o ad un'Organizzazione internazionale.

## **9. DIRITTI DELL'INTERESSATO**

Le ricordiamo che il GDPR Le attribuisce l'esercizio dei seguenti diritti di:

- a) accesso ai dati personali (avrà quindi il diritto di avere gratuitamente le informazioni in merito ai dati personali detenuti dal Titolare ed al relativo trattamento, nonché di ottenerne copia in formato accessibile);
- b) rettifica dei dati (provvederemo, su Sua segnalazione, alla correzione o integrazione dei Suoi dati –non espressione di elementi valutativi– non corretti o imprecisi, anche divenuti tali in quanto non aggiornati);
- c) revoca del consenso (qualora il trattamento avvenga in forza di consenso da Lei manifestato, Lei potrà revocare il consenso in qualsiasi momento, senza pregiudicare la liceità del trattamento prestato prima della revoca)
- d) cancellazione dei dati (diritto all'oblio) (ad esempio, i dati non sono più necessari rispetto alle finalità per le quali sono stati raccolti o trattati; sono stati trattati illecitamente; devono essere cancellati per adempiere un obbligo legale; Lei ha revocato e non sussiste altro fondamento giuridico per il trattamento; Lei si oppone al trattamento);
- e) limitazione del trattamento (in determinati casi –contestazione dell'esattezza dei dati, nel tempo necessario alla verifica; contestazione della liceità del trattamento con opposizione alla cancellazione; necessità di utilizzo per i Suoi diritti di difesa, mentre essi non sono più utili ai fini del trattamento; se vi è opposizione al trattamento, mentre vengono svolte le necessarie verifiche– i dati verranno conservati con modalità tali da poter essere eventualmente ripristinati, ma, nel mentre, non consultabili dal Titolare se non appunto in relazione alla validità della Sua richiesta di limitazione).
- f) opposizione in tutto o in parte al trattamento per motivi legittimi (in determinate circostanze Lei potrà comunque opporsi al trattamento dei Suoi dati, in particolare, qualora i dati personali siano trattati per finalità di marketing diretto, Lei ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento al trattamento, compresa la profilazione nella misura in cui sia connessa a tale marketing diretto. Qualora i dati personali siano trattati a fini di ricerca scientifica o storica o a fini statistici, per motivi connessi alla sua situazione particolare, ha il diritto di opporsi al trattamento, salvo se il trattamento sia necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico);
- g) portabilità dei dati (qualora il trattamento si basi sul consenso o su un contratto e sia effettuato con mezzi automatizzati, su Sua richiesta, riceverà in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo

automatico, i dati personali che la riguardano e potrà trasmetterli ad un altro Titolare del trattamento, senza impedimenti da parte del Titolare del Trattamento cui li ha forniti e, se tecnicamente fattibile, potrà ottenere che detta trasmissione venga effettuata direttamente da quest'ultimo).

- h) proposizione reclamo all'autorità di controllo (Garante per la protezione dei dati personali – Garante Privacy).

L'interessato potrà esercitare i diritti tramite richiesta al Titolare via e-mail: [privacy@athesia.it](mailto:privacy@athesia.it)

**Persona delegata dalla Società promotrice:**

Reinhold Miribung - Responsabile diffusione & logistica

Tel. [+39 0471 92 55 80](tel:+390471925580)

Reinhold Miribung  
Athesia Vertrieb & Logistik

Bolzano, il 19/02/26